



The function of René Guénon and the fate of the West (I)

Michel VÂLSAN

(followed by the French version)

“The fools among the people will say: What has turned them from their qiblah which they had? Say: The East and the West belong only to Allah; He guides whom He likes to the right path.

And thus We have made you a just nation that you may be the bearers of witness to the people and that the Apostle may be a bearer of witness to you.”

Koran, II, 142-143.

The disappearance of Guénon makes it possible to consider his work as a whole from some different perspectives than the ones we could have had while he was alive. As long as he was active and we could not, therefore, assign a term to his function, or a definite form to his work which, as we all know, was not limited to the writing of his books, but was expressed also by his multiple regular collaboration to the *Etudes Traditionnelles* (not to mention some publications to which he collaborated before) as well as by his numerous letters about traditional matters, his work happened to be in a certain way interdependent with his incommensurable, discrete and impersonal, hieratic and unaffected, but sensitive and acting presence. Now, all of this can be considered, in a certain way, simultaneously: the very cut that marks the end seals its implications with a new general meaning. As a matter of fact, the prospect thus opened had already caused the manifestation of reactions that did not occur until then. A new notoriety even came to mark the end of the man. Some people thought they could see in some cases the end of some sort of “conspiracy of silence” which, in some milieus, seemed to prevent the actualization of real virtualities of participation to the spirit of his teaching. In any case, we must state that, if we decide to take note of the importance of René Guénon’s work, the way it was done did not reveal the progress of comprehension that we were hoping for. It even appears, in some cases, that the interest towards him was proceeding more from a concern to prevent with opportunity a real development of this understanding and to restrict the consequences that could be derived from it. This is why these reactions are now important especially from a cyclic point of view. And even though it is not our intent to raise here some new or already known errors, as well as some obvious material inexactitudes, whether due to the inability of their authors or simply to their unfairness at a time when, however, René Guénon’s work is present in all its extent and fixed in the most explicit way, it appears necessary to specify the meaning that they are acquiring in this very moment. We can, indeed, find there the most precise indication that some limits have been reached and that some sort of “judgment” is being involved.

The function of René Guénon and the fate of the West (I)

Such is precisely the impression that emerges from the reading of the articles and studies published this year in Catholic and Masonic publications. We know nevertheless that, very fortunately, in these two milieus the cases of a better and even of an excellent understanding are not missing, but a certain disciplinary reserve, shall we call it, prevents these exceptions from changing, especially on the Catholic side, the general tone. However this sort of censorship could only further discourage the last hopes of a broadening of the spiritual horizon for these same milieus; and the limits which thus came to light are not missed by those who know what the conditions of the Western intellectuality's revival in general are, as well as the conditions of an end to the deep crisis of the modern world.

But, fortunately, there are still other intellectual milieus where the work of René Guénon now gets into, in an unexpected way, and this even opens new prospects about the extent of the influence that it can have in the future.

The opportunity for a summary, in which we are making these statements, allows us to bring up here the general prospects formulated by René Guénon since the beginning of the coherent and gradually series of doctrinal expressions which he was going to mark the Western position with, its possibilities for the future and the successive manifestations of factors and of circumstances which opened some positive possibilities or cancelled them. While supposing known from our readers the whole ideas that dominate the Western problem, we will remind here, in a few arguments, the cardinal points necessary to the orientation of our consideration.

The supreme condition of the human being is the metaphysical knowledge which is the one concerning the eternal and universal truths. The value of a civilization resides in the degree of integration of that knowledge and of the consequences that are drawn by it for the application in the different domains of its constitution; such an integration and inner radiation are only possible in the so-called traditional civilizations which are the ones that proceed from non-humans and super-individual principles, and are based on some forms of organization which are themselves the considerate expression of the truths to which they must drive the participation. The role of any traditional form is indeed to offer the humanity it ordains, the teaching and the means allowing the realization of this knowledge or to participate in it from far or from close, in conformity with the diverse possibilities of the individuals and of the specific natures. The extent in which a traditional form, be it of a purely intellectual mode or of religious mode, detains these doctrinal elements and the corresponding methods, is from then on the sufficient and decisive criteria for its current truth, as well as the extent in which its members will have realized their own possibilities in this order, will be the only title that the spiritual generation of this traditional form could present in a "judgment" which would affect it and its humanity as a whole.

The modern West, with its individualistic and materialistic civilization, is in itself the negation of any intellectual truth per say, as well as of any normal traditional order, and as such it presents the state the most obvious of spiritual ignorance that the humanity has ever reached until now as much in its whole as in any of its parts. This situation can be explained by the abandonment of the non-human and universal principles upon which the human and cosmic order is based, and is characterized in a special way by the end of the normal connections with the traditional Orient and its imprescriptible wisdom.

... / ...



La fonction de René Guénon et le sort de l'Occident (I)

Michel VÂLSAN

« Les insensés parmi les hommes diront : « Qu'est-ce qui les a détournés de leur qiblah antérieure ? — Dis : C'est à Allah l'Orient et l'Occident ! Il guide qui Il veut dans une voie droite ».

C'est ainsi que Nous vous avons établis communauté médiatrice afin que vous soyez témoins auprès des hommes et que l'Envoyé soit témoin auprès de vous ».

Coran, II, 142-143.

La disparition de l'homme permet de considérer l'ensemble de l'œuvre dans des perspectives différentes de celles que l'on pouvait avoir de son vivant. Tant qu'il exerçait son activité et qu'on ne pouvait donc assigner un terme à sa fonction, ni une forme définitive à son travail qui, comme on le sait, ne se limitait pas à la rédaction de ses livres, mais s'exprimait encore par sa multiple collaboration régulière aux Etudes Traditionnelles (pour ne pas parler des revues auxquelles il avait collaboré antérieurement) ainsi que par son abondante correspondance d'ordre traditionnel, son œuvre se trouvait dans une certaine mesure solidaire de sa présence incommensurable, discrète et impersonnelle, hiératique et inaffectée, mais sensible et agissante. Maintenant, tout cet ensemble arrêté peut être regardé en quelque sorte en simultanéité : la coupure même qui marque la fin scelle sa portée d'une nouvelle signification générale. De fait, la perspective ainsi ouverte a déjà occasionné la manifestation de réactions qui ne s'étaient pas produites jusqu'ici. Une nouvelle notoriété vint même pour marquer la fin de l'homme. Quelques-uns ont cru voir en certains cas la rupture d'une sorte de « conspiration du silence » qui, dans certains milieux, paraissait empêcher l'actualisation de virtualités réelles de participation à l'esprit de son enseignement. Quoi qu'il en soit, nous sommes obligés de constater que, si l'on se décide ainsi à prendre acte de l'importance de l'œuvre de René Guénon, la façon dont on l'a fait n'a pas révélé le progrès de compréhension qu'on pouvait espérer. Il apparaît même, dans ces cas, que l'intérêt qu'on lui portait procédait plutôt d'un souci de prévenir avec opportunité un développement réel de cette compréhension et de limiter les conséquences qui pourraient en être tirées. C'est pourquoi ces réactions sont maintenant importantes surtout à un point de vue cyclique. Et si nous ne voulons pas relever ici des erreurs nouvelles ou déjà connues, ainsi que des inexactitudes matérielles patentes, qu'elles soient dues à l'incapacité de leurs auteurs ou tout simplement à leur mauvaise foi au moment où, pourtant, l'œuvre de René Guénon est présente dans toute son ampleur et fixée de la façon la plus explicite, il nous paraît nécessaire de préciser la signification qu'elles acquièrent en ce moment. On peut, en effet, y trouver l'indication plus précise que certaines limites ont été atteintes et qu'une sorte de « jugement » s'y trouve impliqué.

Telle est précisément l'impression qui se dégage de la lecture des articles et des études parus

La fonction de René Guénon et le sort de l'Occident (I)

cette année dans les publications catholiques et maçonniques. Nous savons pourtant que, fort heureusement, dans ces deux milieux ne manquent pas les cas de meilleure, et même d'excellente compréhension, mais une certaine réserve, disciplinaire dirons-nous, empêche que ces exceptions changent, du côté catholique surtout, le ton général. Pourtant cette sorte de censure ne pourrait que décourager encore les derniers espoirs d'un élargissement de l'horizon spirituel de ces mêmes milieux ; et les limites qui se font jour ainsi n'échappent pas à ceux qui savent quelles sont les conditions d'une revivification de l'intellectualité occidentale en général et d'une issue de la profonde crise du monde moderne.

Mais, heureusement, il y a encore d'autres milieux intellectuels où l'œuvre de René Guénon, d'une façon imprévue, pénètre maintenant, et ceci ouvre même des perspectives nouvelles sur l'étendue de l'influence qu'elle peut exercer à l'avenir.

L'occasion récapitulative dans laquelle nous faisons ces constatations, nous permet d'évoquer ici les perspectives générales formulées par René Guénon depuis le début de la série cohérente et graduée d'expressions doctrinales dont il venait marquer la position de l'Occident, ses possibilités d'avenir et les successives manifestations de facteurs et de circonstances qui ouvraient des possibilités positives ou les annulaient. Tout en supposant connu de nos lecteurs l'ensemble des idées qui dominent la question occidentale, nous en rappellerons ici, en quelques traits, les points cardinaux nécessaires à l'orientation de notre examen.

La suprême condition de l'être humain est la connaissance métaphysique qui est celle des vérités éternelles et universelles. La valeur d'une civilisation réside dans le degré d'intégration en elle de cette connaissance et dans les conséquences qu'elle en tire pour l'application dans les différents domaines de sa constitution; une telle intégration et irradiation intérieure n'est possible que dans les civilisations dites traditionnelles qui sont celles qui procèdent de principes non-humains et supra-individuels, et reposent sur des formes d'organisation qui sont elles-mêmes l'expression prévenante des vérités, auxquelles elles doivent faire participer. Le rôle de toute forme traditionnelle est en effet d'offrir à l'humanité qu'elle ordonne, l'enseignement et les moyens permettant de réaliser cette connaissance ou de participer à elle de près ou de loin, en conformité avec les diverses possibilités des individus et des natures spécifiques. La mesure dans laquelle une forme traditionnelle, qu'elle soit de mode purement intellectuel ou de mode religieux, détient ces éléments doctrinaux et les méthodes correspondantes, est dès lors le critère suffisant et décisif de sa vérité actuelle, de même que la mesure dans laquelle ses membres auront réalisé leurs possibilités propres dans cet ordre sera le seul titre que la génération spirituelle de cette forme traditionnelle pourrait présenter dans un « jugement » qui affecterait celle-ci et l'ensemble de son humanité.

L'Occident moderne, avec sa civilisation individualiste et matérialiste, est par lui-même la négation de toute vérité intellectuelle proprement dite, comme de tout ordre traditionnel normal, et comme tel il présente l'état le plus patent d'ignorance spirituelle que l'humanité ait jamais atteint jusqu'ici tant dans son ensemble que dans l'une quelconque de ses parties. Cette situation s'explique par l'abandon des principes non-humains et universels sur lesquels repose l'ordre humain et cosmique, et se caractérise d'une façon spéciale par la rupture des rapports normaux avec l'Orient traditionnel et son imprescriptible sagesse.

... / ...